

ANSUCHEN UM BEWILLIGUNG EINER ÖFFENTLICHE VERANSTALTUNG
im Sinne des LG. Nr. 13 vom 13.05.1992

An den Bürgermeister der
Gemeinde Algund
Hans Gamper Platz 1
39022 Algund

Eingangsprotokoll

Stempelgebührenfrei aufgrund des
D.L.H. Nr. 236.1 vom 24.11.1988
(Art. 8 des Gesetzes Nr. 266 vom
11.08.1991)

DER/DIE ANTRAGSTELLER/IN

Der/die Unterfertigte

geboren in _____ am _____ wohnhaft in _____

Str./Platz _____ Nr. _____ StNr. _____

Tel. _____ Mobil _____ E-Mail _____

in seiner/ihrer Eigenschaft als Vertreter/in des folgenden Vereins

Bezeichnung

mit Sitz in _____

Steuernummer _____

ersucht um die Genehmigung der nachstehenden Veranstaltung:
ANGABEN ÜBER DIE VERANSTALTUNG

- Antrag um Bewilligung für öffentliche Veranstaltungen
- Antrag um Bewilligung für eine öffentliche Veranstaltungsserie

- Ball
- Wiesenfest
- Konzert
- Theatervorstellung
- Filmvorstellung
- Ausstellung
- Anderes (Art der Veranstaltung in den unteren zwei Zeilen angeben)

mit ca. _____ Teilnehmern bzw. Besuchern (Bei gleichzeitiger Anwesenheit von mehr als 500 Personen muss die Tabelle für die Risikoberechnung lt. Anlage B (Artikel 104) des D.L.H. vom 21. Januar 2021, Nr. 1 ausgefüllt werden)

Ort der Veranstaltung: _____

Datum _____ von _____ Uhr bis _____ Uhr

VERABREICHUNG VON

- alkoholfreien Getränken alkoholischen Getränken bis 21 Vol.% Speisen

ZU VERWENDEDE EINRICHTUNGEN

- Tische und Bänke Zelte – Gazebo Mobile Bühnenpodeste

STRUKTUREN & WANDERDARBIETUNGEN

- Zuschauertribünen – fix Einrichtung (Bestand am Platz)
 Wanderdarbietungen wie Hüpfburg, Trampolin, Karusselle usw.

Genauere Beschreibung: Rutsche für Kinder – Schaukel für Kleinkinder

Verpflichtend beizulegende Dokumente:

- Nachweis einer Betriebslizenz für die Struktur (Wanderdarbietung);
- Nachweis, dass die Struktur (Wanderdarbietung) im Sinne des B.L.R. vom 22.11.2010, Nr. 1848 bzw. des M.D. vom 18.05.2007 mit einem Identifizierungskodex (codice identificativo), welcher die Kollaudierung der Einrichtung bestätigt, ausgestattet ist. Zusätzlich muss eine gültige jährliche Kollaudierung (verbale di collaudo annuale) der Struktur, verfasst von einem befähigten Techniker, vorhanden sein;

ERKLÄRUNG ÜBER DIE VERWENDUNG VON SPEISEÖLEN UND BRATFETTEN

- Bei der oben genannten Veranstaltung werden Speiseöle bzw. Bratfette verwendet. Diese werden nach Gebrauch getrennt in einen geeigneten Behältern gesammelt und vorschriftsmäßig entsorgt.
- Es werden keine Speiseöle und Bratfette verwendet

ERKLÄRUNGEN

- Der/die Antragsteller/in erklärt, dass die Angaben der Wahrheit entsprechen sowie feststellbar und belegbar sind – Art. 43 des D.P.R. Nr. 445/2000 in geltender Fassung.
- Der/die Antragsteller/in erklärt in Kenntnis zu sein, dass bei Abgabe unwahrer Erklärungen bzw. bei Erstellung oder Gebrauch von gefälschten Urkunden und Dokumenten, die vorgesehenen strafrechtlichen Sanktionen angewandt werden – Art. 76 des D.P.R. Nr. 445/2000 in geltender Fassung.
- Die Aufräumarbeiten am Veranstaltungsort im Freien werden durchgeführt von:

- Der/die Antragsteller/in erklärt, dass die Lautstärke der Musik in Grenzen gehalten wird, damit die Anrainer nicht geschädigt oder gestört werden. Es wird zur Kenntnis genommen, dass es im gegenteiligen Fall zum unverzüglichen Widerruf der Lizenz kommt.
- Es wird erklärt, dass der Brandschutzdienst beauftragt wurde (falls vorgeschrieben) und von folgenden Personen oder Körperschaften durchgeführt wird:

- Der Antragsteller erklärt in Kenntnis zu sein, dass am Veranstaltungsort die Konformitätserklärungen für die Gas- und Elektroinstallationen aufbewahrt werden müssen.
- Der Antragsteller erklärt in Kenntnis zu sein, dass die Notausgänge sowie die sanitären Anlagen gut sichtbar beschildert und beleuchtet sein müssen.

ERKLÄRUNGEN IM FALLE VON VERANSTALTUNGSSERIEN

Der Veranstalter bescheinigt/erklärt im Sinne des D.P.R. Nr. 445/5000 i.g.F. unter eigener Verantwortung, dass bei gegenständlicher Veranstaltungsserie:

- die Veranstaltungen selbst und die Veranstaltungsstätte immer gleich bleiben und sich die Veranstaltungsstätte, wie lt. beigelegter Skizze angeben, nicht verändert;
- In Kenntnis zu sein, dass der Gemeindetechniker bei jeder Veranstaltung der Veranstaltungsserie eine Kontrolle der Veranstaltungsstätte durchführen kann;
- in Kenntnis zu sein, dass bei Feststellung einer Änderung an der abgenommenen und für tauglich erklärten Veranstaltungsstätte der sofortige Entzug der Veranstaltungslizenz erfolgt;

EINZUHALTENDE ANTRAGSFRISTEN

Um eine rechtzeitige Ausstellung der Bewilligung garantieren zu können, werden Sie gebeten, **die Gesuche mindestens 30 Tage** vor dem Datum der Veranstaltung zu hinterlegen.

INFORMATIONEN GEMÄß EU-VERORDNUNG 2016/679

Informationen über die Verarbeitung der personenbezogenen Daten im Sinne der Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 679/2016 sind unter dem Link „Datenschutz“ der Gemeinde abrufbar oder können in den Räumlichkeiten des Rathauses eingesehen werden .

Algund, am _____

Unterschrift

ANLAGEN

- Eigenbescheinigung**
- 1 Stempelmarke zu 16,00 € für diesen Antrag**
- 1 Stempelmarke zu 16,00 € für die Genehmigung**
- Skizze des Veranstaltungsortes mit Darstellung aller beweglichen Strukturen** (Bänke, Tische, Schankbuden, Spielgeräte usw.)
- Kopie der Identitätskarte**
- Veranstaltungsprogramm/Flyer/Plakat**
- Sanitäre Meldung zum Tätigkeitsbeginn** (nur bei einer Veranstaltungsdauer von mehr als 3 aufeinanderfolgenden Tagen mit Verabreichung von Speisen und/oder Getränken)
- Ansuchen um Besetzung öffentlichen Grundes**
- Konformitätserklärungen betreffend Gas- und Elektroanlagen**
- Eignungsbescheinigung für öffentliche Veranstaltungen falls nicht vorhanden** (muss beim Gemeindetechniker beantragt werden)
- Bei Brandschutzdienst mit eigenen Personal ist die Kopie des Brandschutzkurses beizulegen**
- Ersatzerklärung für Stempelmarken**
- Anlage B**

ZU BEACHTEN

- S.I.A.E. - Meldung
- Sonderleistungen Gemeinde (Putzdienst, Aufräumarbeiten, Müllentsorgung)
- Wasser und Stromanschlüsse
- Verordnungen zur Regelung des Verkehrs
- Information Ordnungskräfte
- Meldung Glücksspiele (Verlosungen, Glückstopf, Lotterien, Tombola)

ANLAGE B
(Artikel 104)

Tabelle für die Risikoberechnung

(auszufüllen vom Veranstalter der Vorführung oder Unterhaltung bei gleichzeitiger Anwesenheit von mehr als 500 Personen)

Der/Die unterfertigte

in der Eigenschaft als Veranstalter der Vorführung oder Unterhaltung (Veranstaltung)

Ort: _____

Datum und Uhrzeit: _____

ALLEGATO B
(Articolo 104)

Tabella di calcolo del livello di rischio

(da compilare a cura dell'organizzatore dello spettacolo o trattenimento in caso di presenza contemporanea di più di 500 persone)

Il sottoscritto/La sottoscritta

in qualità di organizzatore dell'attività di spettacolo o trattenimento

Luogo: _____

Data e orario: _____

erklärt zur Veranstaltung Folgendes:

dichiara quanto segue:

Mit der Veranstaltung verbundene Variablen			Variabili legate allo spettacolo/al trattenimento		
Häufigkeit	<i>Jährlich</i>	1	<input type="checkbox"/>	<i>Annuale</i>	<i>Periodicità</i>
	<i>Monatlich</i>	2	<input type="checkbox"/>	<i>Mensile</i>	
	<i>Täglich</i>	3	<input type="checkbox"/>	<i>Giornaliero</i>	
	<i>Gelegentlich</i>	4	<input type="checkbox"/>	<i>Occasionale</i>	
Art	<i>Religiös</i>	1	<input type="checkbox"/>	<i>Religioso</i>	<i>Tipologia</i>
	<i>Sportlich</i>	1	<input type="checkbox"/>	<i>Sportivo</i>	
	<i>Unterhaltung</i>	2	<input type="checkbox"/>	<i>Intrattenimento</i>	
	<i>Politisch, sozial</i>	3	<input type="checkbox"/>	<i>Politico, sociale</i>	
	<i>Pop-Rock-Konzert</i>	4	<input type="checkbox"/>	<i>Concerto pop-rock</i>	
Andere Variablen (mehrere Antworten möglich)	<i>Verkauf/Ausschank von Alkohol</i>	1	<input type="checkbox"/>	<i>Prevista vendita/consumo di alcool</i>	<i>Altre variabili (si possono barrare più caselle)</i>
	<i>Möglicher Drogenkonsum</i>	1	<input type="checkbox"/>	<i>Possibile consumo di droghe</i>	
	<i>Anwesenheit von schwächeren oder geschützten Personen (Kinder, ältere Menschen, Behinderte)</i>	1	<input type="checkbox"/>	<i>Presenza di categorie deboli o protette (bambini, anziani, disabili)</i>	
	<i>Von den Medien groß angekündigte Veranstaltung</i>	1	<input type="checkbox"/>	<i>Evento ampiamente pubblicizzato dai media</i>	
	<i>Anwesenheit von politischen/religiösen Persönlichkeiten</i>	1	<input type="checkbox"/>	<i>Presenza di figure politiche/religiose</i>	
	<i>Mögliche Verkehrsprobleme</i>	1	<input type="checkbox"/>	<i>Possibili difficoltà nella viabilità</i>	
	<i>Vorhandensein von sozialpolitischen Spannungen</i>	1	<input type="checkbox"/>	<i>Presenza di tensioni socio-politiche</i>	
Dauer	<i>< 12 Stunden</i>	1	<input type="checkbox"/>	<i>< 12 ore</i>	<i>Durata</i>
	<i>von 12 Stunden bis 3 Tage</i>	2	<input type="checkbox"/>	<i>da 12 ore a 3 giorni</i>	
	<i>> 3 Tage</i>	3	<input type="checkbox"/>	<i>> 3 giorni</i>	

Ort (mehrere Antworten möglich)	Stadt	0	<input type="checkbox"/>	Città	Luogo (si possono barrare più caselle)
	Periferie/Dorf oder kleine Ortschaft	1	<input type="checkbox"/>	Periferia/paese o piccolo centro urbano	
	Am Wasser (See, Fluss, Schwimmbad)	1	<input type="checkbox"/>	Ambiente acquatico (lago, fiume, piscina)	
	Andere (Berggebiet, unwegsames Gelände, ländliche Umgebung)	1	<input type="checkbox"/>	Altro (montano, impervio, ambiente rurale)	
Merkmale des Standortes (mehrere Antworten möglich)	Überdacht	1	<input type="checkbox"/>	Al coperto	Caratteristiche del luogo (si possono barrare più caselle)
	Im Freien	2	<input type="checkbox"/>	All'aperto	
	Ortsbestimmt und ausgewiesen	1	<input type="checkbox"/>	Localizzato e ben definito	
	Weiträumig > 1 Fußballfeld	2	<input type="checkbox"/>	Esteso > 1 campo di calcio	
	Nicht eingezäunt	1	<input type="checkbox"/>	Non delimitato da recinzioni	
	Eingezäunt	2	<input type="checkbox"/>	Delimitato da recinzioni	
	Treppen beim Ein und/oder Ausgang	2	<input type="checkbox"/>	Presenza di scale in entrata e/o uscita	
	Provisorische Umzäunungen	3	<input type="checkbox"/>	Recinzioni temporanee	
Provisorisches Gerüst, Podium, Überdachungen	3	<input type="checkbox"/>	Ponteggio temporaneo, palco, coperture		
Logistik des Areals (mehrere Antworten möglich)	Sanitäreanlagen vorhanden	-1	<input type="checkbox"/>	Servizi igienici disponibili	Logistica dell'area (si possono barrare più caselle)
	Wasser vorhanden	-1	<input type="checkbox"/>	Disponibilità d'acqua	
	Bewirtschaftungsstätte	-1	<input type="checkbox"/>	Punto di ristoro	
Mit dem Publikum verbundene Variablen				Variabili legate al pubblico	
Angenommene Besucherzahl	5.000-25.000	1	<input type="checkbox"/>	5.000-25.000	Stima del numero di partecipanti
	25.000-100.000	2	<input type="checkbox"/>	25.000-100.000	
	100.000-500.000	3	<input type="checkbox"/>	100.000-500.000	
(Zahl angeben, falls unter 5.000)	> 500.000	4	<input type="checkbox"/>	> 500.000	(indicare qui il numero se menodi 5.000)
Maximal zugelassenes Fassungsvermögen der überdachten Struktur Eignungsbescheinigung oder, für Areale im Freien, die vom Techniker maximal zugelassene Besucherzahl				Capienza massima ammessa nella struttura al chiuso risultante dal certificato di idoneità oppure, per aree all'aperto, capienza massima di pubblico ammessa dal tecnico	
Vorwiegendes Alter der Besucher	25 - 65	1	<input type="checkbox"/>	25 - 65	Età prevalente dei partecipanti
	< 25 > 65	2	<input type="checkbox"/>	< 25 > 65	
Besucherdichte/m ²	Niedrig 1-2 Personen/m ²	1	<input type="checkbox"/>	Bassa 1-2 persone/mq	Densità dei partecipanti/mq
	Mittel 3-4 Personen/m ²	2	<input type="checkbox"/>	Media 3-4 persone/mq	
	Hoch 5-8 Personen/m ²	3	<input type="checkbox"/>	Alta 5-8 persone/mq	
	Extrem > 8 Personen/m ²	4	<input type="checkbox"/>	Estrema > 8 persone/mq	
Gemütszustand der Besucher	Entspannt	1	<input type="checkbox"/>	Rilassati	Condizione dei partecipanti
	Erregt	2	<input type="checkbox"/>	Eccitati	
	Agressiv	3	<input type="checkbox"/>	Aggressivi	
Position der Besucher	Sitzend	1	<input type="checkbox"/>	Seduti	Posizione dei partecipanti
	Teilweise sitzend	2	<input type="checkbox"/>	In parte seduti	
	Stehend	3	<input type="checkbox"/>	In piedi	
Gesamtpunkte				Punteggio totale	

Ort und Datum / Luogo e data _____

Unterschrift / Firma _____

Vordruck nur für STEMPELMARKEN verwenden!	Modulo da usare solo per MARCHE DA BOLLO!
<i>Ersatzerklärung des Notariatsaktes gem. Art. 47 D.P.R. v. 28.12.2000, Nr. 445</i>	<i>Dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà ai sensi dell'art. 47 del d.p.r. del 28/12/2000, n. 445</i>
Der/die Unterfertigte:	Il/la sottoscritto/a:
geboren in:	nato/a a:
am:	il:
Steuernummer:	codice fiscale:
wohnhaft in:	residente a:
Straße/Platz:	in Via/Piazza:
Nr.:	n°:
<i>(nur für juristische Personen)</i> in seiner Eigenschaft als rechtlicher Vertreter der Körperschaft/der Gesellschaft/des Kondominiums:	<i>(solo per persone giuridiche)</i> in qualità di rappresentante legale dell'ente/della società/del condominio:
Steuernummer:	codice fiscale:
Mehrwertsteuernummer:	partita iva:
erklärt , i.S. des D.P.R. v. 26.10.1972, Nr. 642: dass die Verpflichtungen für die Entrichtung der Stempelmarke erfüllt wurden; sich zu verpflichten das Original der entwerteten Stempelmarke für eventuelle Kontrollen von Seiten der zuständigen Ämter für 3 Jahre aufzubewahren; dass diese <u>ausschließlich</u> verwendet wird für (bitte Zutreffendes ankreuzen):	dichiara ai sensi del D.P.R. del 26/10/1972, n. 642: che gli obblighi riguardanti il pagamento della marca da bollo sono stati assolti; di obbligarsi a conservare per 3 anni l'originale della marca da bollo annullata per eventuali controlli da parte degli uffici competenti; che essa viene usata <u>esclusivamente</u> per (prego barrare la casella corrispondente):
<input type="checkbox"/> das vorliegende Ansuchen <input type="checkbox"/> das gestellte Ansuchen vom bezüglich	<input type="checkbox"/> la presente domanda <input type="checkbox"/> la domanda presentata in data e relativa a
Identifikationsnummer der Stempelmarke (14 Ziffern) _____	numero identificativo della marca da bollo(14 cifre) _____
Datum _____ Betrag in Euro _____	Data _____ Importo in Euro _____
<input type="checkbox"/> die Ausstellung der Verwaltungsmaßnahme Bitte angeben um welche Verwaltungsmaßnahme es sich handelt (z.B. Baukonzession, Benutzungsgenehmigung, usw.): _____	<input type="checkbox"/> il rilascio del provvedimento amministrativo Prego specificare il tipo di provvedimento amministrativo (es. concessione edilizia, licenza d'uso, etc.): _____
Identifikationsnummer der Stempelmarke (14 Ziffern) _____	numero identificativo della marca da bollo(14 cifre) _____
Datum _____ Betrag in Euro _____	Data _____ Importo in Euro _____

Die von Ihnen vorgelegten Daten werden unter Berücksichtigung der Bestimmungen gemäß gesetzesvertretendem Dekret vom 30/06/2003, Nr. 196 i.g.F. sowie gemäß EU-Verordnung 2016/679 i.g.F. behandelt und dienen dieser Verwaltung zur Durchführung der geforderten Leistung.	I dati da Lei forniti saranno trattati nel pieno rispetto delle disposizioni contenute nel decreto legislativo 30/06/2003, n. 196 n.t.v. nonché nel Regolamento UE 2016/679 n.t.v. e sono necessari a questa amministrazione per l'espletamento della prestazione richiesta.
Im Sinne von Art. 71 des D.P.R. 445/00 ist die mit dem Verfahren befasste Verwaltung verpflichtet, geeignete Kontrollen über die erbrachte Erklärung durchzuführen.	Ai sensi dell'art. 71 del D.P.R. 445/00 l'Amministrazione procedente è tenuta ad effettuare idonei controlli sulla dichiarazione resa.
Bei Abgabe unwahrer Erklärungen bzw. bei Erstellung oder Gebrauch von gefälschten Urkunden und Dokumenten, werden die vorgesehenen strafrechtlichen Sanktionen gem. Art. 76 des D.P.R. Nr. 445/2000 i.g.F. angewandt.	In caso di dichiarazioni false e uso di atti falsi saranno applicate le sanzioni penali previste dall'articolo 76 del D.P.R. n. 445/2000 nel testo vigente.

Damit diese Erklärung gültig ist, muss einer der beiden Punkte zutreffen (bitte ankreuzen):	Per rendere efficace la presente dichiarazione dev'essere rispettata una delle seguenti formalità (prego barrare la casella corrispondente):
--	---

<input type="checkbox"/> Dem Ansuchen wird eine nichtbeglaubigte Fotokopie des Personalausweises des Unterzeichners/der Unterzeichnerin beigelegt.	<input type="checkbox"/> Alla dichiarazione viene allegata una copia non autenticata della carta d'identità dello sottoscritto/della sottoscritta.
---	---

<input type="checkbox"/> Die Unterschrift wird vor dem zuständigen Beamten nach Vorzeigen des Personalausweises angebracht.	<input type="checkbox"/> La firma viene apposta davanti al/alla dipendente addetto/a esibendo la carta d'identità.
--	---

Unterschrift des/der zuständigen Beamten/in	Firma del/la dipendente addetto/a
--	--

Der/Die Unterfertiate erklärt außerdem: dass er/sie über die Information zum Datenschutz gemäß Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 2016/679 in Kenntnis gesetzt worden ist, in diese Einsicht genommen hat und mit dieser einverstanden ist. Die genannte Information ist auf der Homepage der Gemeinde Algund unter: https://www.algund.eu/de/Verwaltung/Web/Datenschutz veröffentlicht.	II/La sottoscritto/a inoltre: di essere stato/a informato/a, di aver preso visione e di essere d'accordo con l'Informativa sulla privacy ai sensi degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679. L'informativa predetta è pubblicata sulla homepage del Comune di Lagundo al seguente link: https://www.algund.eu/it/Amministrazione/Web/Privacy .
---	---

Datum und (digitale) Unterschrift des/der Unterfertigten	Data e firma (digitale) del/la sottoscritto/a
	
(Datum)	(data)